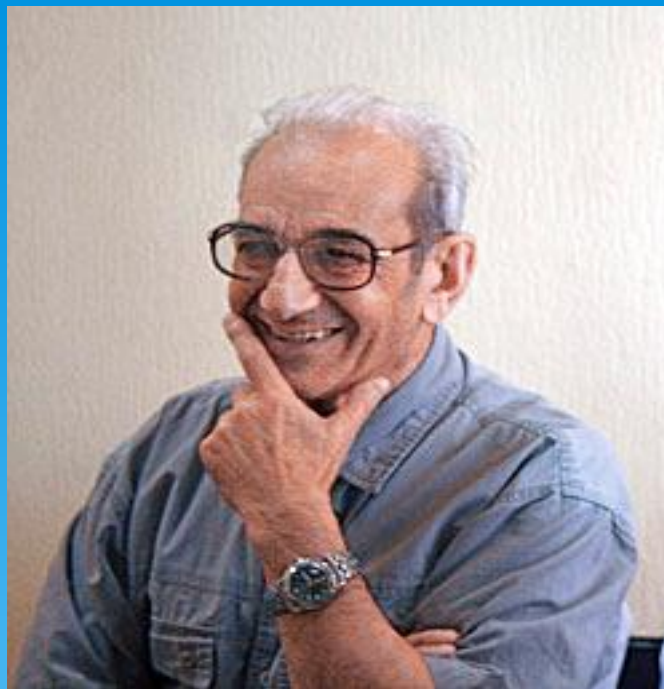


# Прикладная лингвистика

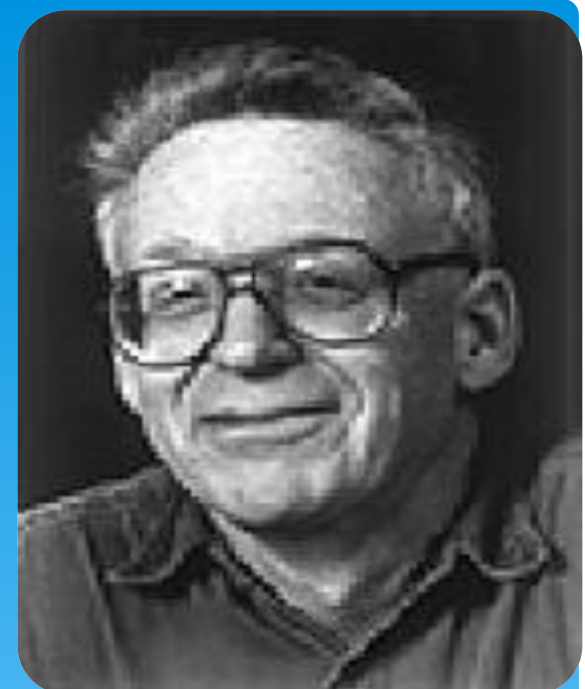
Выполнила студентка 1 курса магистратуры  
Сёмина Анастасия



В.А. Звегинцев (1910-1988)



Ю.Д. Апресян (1930)



И.А. Мельчук (1932)

Т.А. ван Дейк



О.С. Ахманова (1908-1991)



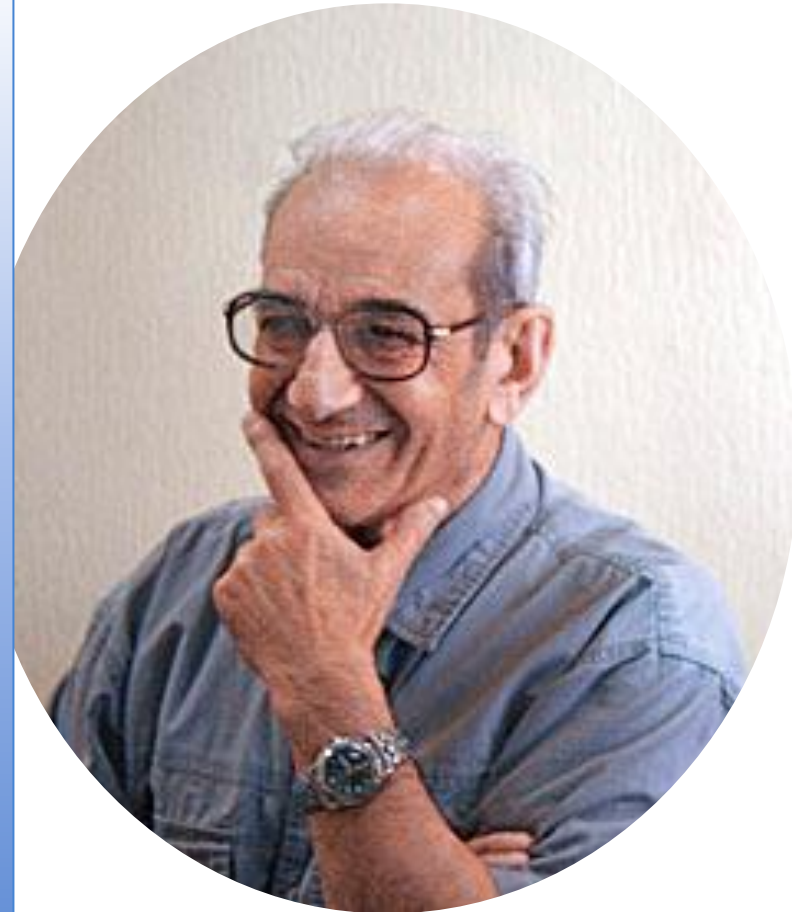
**Владимир Андреевич Звегинцев** - (18 (31) октября 1910, Ташкент — 13 апреля 1988, Москва) — советский лингвист, доктор филологических наук, профессор, один из организаторов Отделения теоретической и прикладной лингвистики на филофаке МГУ и первый заведующий этим отделением. Заведующий редакцией языкознания в издательстве «Прогресс», создатель серии сборников «Новое в зарубежной лингвистике», составитель хрестоматии по истории языкознания.

- Семасиология. М.: Изд. МГУ, 1957.
- Звегинцев В. А. История арабского языкознания: Краткий очерк. — М.: Изд-во МГУ, 1958. — 80 с.
- Очерки по общему языкознанию. М.: Изд. МГУ, 1962.
- История языкознания XIX и XX веков в очерках и извлечениях: В 2-х частях. М.: Гос. учеб.-пед. изд-во м-ва просвещения РСФСР, 1964 (Ч. 1); 1965 (Ч. 2)
- Теоретическая и прикладная лингвистика. М.: Просвещение, 1968.
- Звегинцев В. А. Язык и лингвистическая теория. — М.: Изд-во МГУ, 1973. — 248 с. — 6100 экз. (в пер.)
- Звегинцев В. А. Предложение и его отношение к языку и речи. — М.: Изд-во МГУ, 1976. — 308 с. — 5720 экз. (в пер.)
- Звегинцев В. А. Мысли о лингвистике. — М.: Изд-во МГУ, 1996. — 336 с. — 1000 экз. — ISBN 5-211-03478-3. (в пер.) (издана посмертно).



**Юрий Дереникович Апресян** — российский лингвист, академик РАН (1992), иностранный член Национальной академии наук Армении, профессор (1991), доктор филологических наук. Один из разработчиков теории «Смысл ↔ Текст», глава Московской семантической школы. Составитель ряда словарей нового типа русского (а также английского) языка.

- ❖ Ю. Д. Апресян и др. Англо-русский синонимический словарь. М.: Русский язык, 1979.
- ❖ Ю. Д. Апресян, Э. Палл. Русский глагол — венгерский глагол. Управление и сочетаемость .
- ❖ И. А. Мельчук, А. К. Жолковский, Ю. Д. Апресян и др. Толково-комбинаторный словарь современного русского языка: Опыты семантико-синтаксического описания русской лексики. Wien, 1984.
- ❖ Ю. Д. Апресян, Э. М. Медникова и др. Новый большой англо-русский словарь. М.: Русский язык, 1993, т. I—II; М.: Русский язык, 1994, т. III.
- ❖ Новый объяснительный словарь синонимов русского языка. / М.: Языки русской культуры. Вып. 1, 1997. Вып. 2, 2000. Вып. 3, 2003. Второе издание, исправленное и дополненное (в одном томе): М.: Языки русской культуры, 2004.
- ❖ Проспект активного словаря русского языка. М.: Языки славянских культур, 2010.



**Игорь Александрович Мельчук** — советский и канадский лингвист, создатель лингвистической теории «Смысл ↔ Текст». Профессор Монреальского университета (на пенсии с 2009 года). В настоящее время занимается проблемами морфологии, синтаксиса, теории «Смысл ↔ Текст». Пишет статьи на французском и английском языках.



**Ольга Сергеевна Ахманова** - (2 июня 1908, хутор Высокое, ныне Тамбовской обл. — 8 ноября 1991, Москва) — советский лингвист, профессор филологического факультета МГУ им. М. В. Ломоносова. Автор-составитель Словаря лингвистических терминов, Словаря омонимов русского языка, англо-русского и русско-английского (кратких) словарей, а также фундаментального русско-английского словаря, созданного под руководством профессора А. И. Смирницкого (мужа Ахмановой).

- Очерки по общей и русской лексикологии, 1957
- О точных методах исследования языка (О так называемой «математической лингвистике»). — М.: МГУ, 1961 [соавторы [И. А. Мельчук](#), [Е. В. Падучева](#), [Р. М. Фрумкина](#)] М.: Изд-во МГУ, 1961.
- Современные синтаксические теории [соавтор Г. Б. Микаэлян]. — М.: МГУ, 1963 (2-е изд. 2003).
- Словарь [лингвистических терминов](#) / О. С. Ахманова — М.: [Советская энциклопедия](#), 1966 (2-е изд. — 1968; 3-е изд. — 2004).
- Лингвистика и семиотика. М.: Изд-во МГУ, 1979.
- Словарь [омонимов](#) русского языка / О. С. Ахманова — М.: [Русский язык](#), 1974 (2-е изд. — 1976, 3-е изд. — 1986).
- Англо-русский и русско-английский словарь (краткий)- О. С. Ахманова; Под ред. Е. А. М. Уилсон — М. Русский язык, 1993.



**Тён Адрианус ван Дейк** — нидерландский лингвист, один из пионеров теории текста, теории речевых актов и анализа дискурса. Занимается исследованием языка СМИ. Являлся профессором Амстердамского университета (1968—2004), с 1999 работает в университете Помпеу Фабра (Барселона) на факультете переводоведения и языкознания. Он также является приглашенным профессором во многих университетах Европы, США, Канады и Южной Америки. Ван Дейк является представителем критического дискурс-анализа, к появлению и развитию которого имеет непосредственное отношение. Автор более 250 статей и около 60 монографий по социолингвистической и дискурс-аналитической проблематике, принесших ему мировую известность. Основатель и редактор влиятельных отраслевых журналов *Discourse and Society*, *Discourse Studies*, *Discourse and Communication*. Член редколлегий около 20 крупных европейских и американских научных периодических изданий в области лингвистики, коммуникативистики, социальной теории и культурологии.

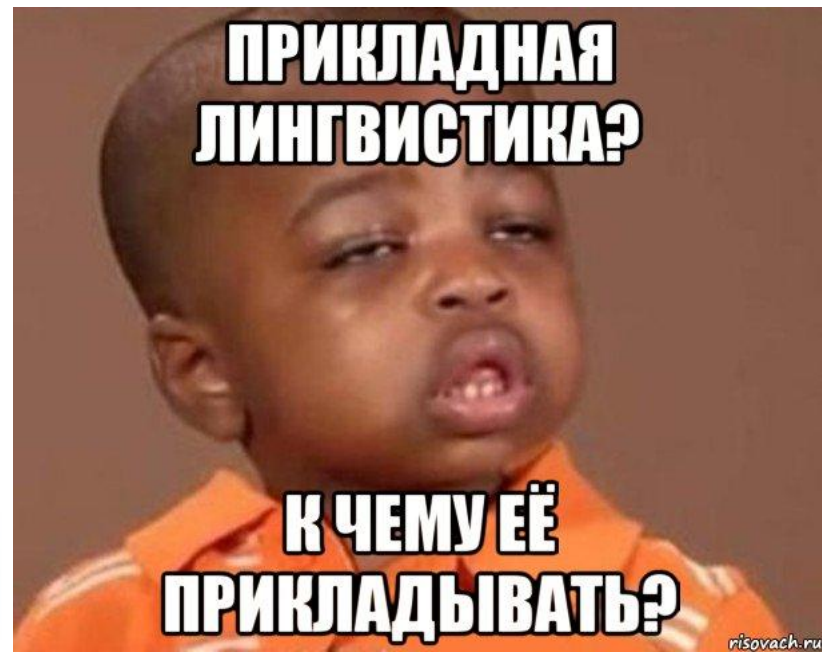
- Некоторые аспекты грамматики текста. Исследование по теоретической поэтике и лингвистике ([1972](#))
- Текст и контекст. Исследования по семантикам и прагматикам дискурса ([1977](#))
- Макроструктуры. Междисциплинарное исследование глобальных структур дискурса, взаимодействия и познания ([1980](#))
- Исследования по прагматикам дискурса ([1981](#))
- Стратегии восприятия дискурса ([1983](#), совместно с В. Кинчем)
- Пристрастие к дискурсу ([1984](#))
- Новости как дискурс ([1988](#))



- **Прикладная лингвистика** - раздел языкознания , изучающий методы решения практических задач, связанных с оптимизацией использования языка. Она не только опирается на достижения общей лингвистической теории, но и сама влияет на её развитие, поскольку для решения практических задач обычно необходимы специальные исследования, составляющие основное содержание.
- С функциональной точки зрения, **прикладная лингвистика** может быть определена как академическая дисциплина, в которой целенаправленно изучаются и разрабатываются способы оптимизации различных сфер функционирования языковой системы.
- Широкое понимание **прикладной лингвистики** — приложение научных знаний об устройстве и функционировании языка во внелингвистических научных дисциплинах и различных сферах человеческой деятельности, а также теоретическое осмысление этой деятельности.
- учение о совершенствовании языковой способности человека и общества в целом.



Прикладная  
Лингвистика







прикладная лингвистика специализируется на решении практических задач, связанных с изучением языка, а также на практическом использовании лингвистической теории в других областях.

Объект: язык в его естественном состоянии, анализ типичных характеристик языка до их использования в коммуникации. Выявление специфики естественного общения.

Предмет исследования данной науки: конструктивное познание системных принципов устройства языка, разработка и совершенствование структурных и формальных методов анализа и описания языка.

- автоматическое распознавание и синтез речи
- автоматические методы переработки текстовой информации

- создание автоматизированных систем информационного поиска
- составление автоматических словарей и систем машинного перевода

- разработка методов автоматического аннотирования, реферирования и перевода
- разработка экспертных систем


- лингвистическое обеспечение АСУ
- стандартизация научно-технической терминологии

```
graph TD; A((Прикладная Лингвистика)) --> B[Метод классификации]; A --> C[Метод моделирования];
```

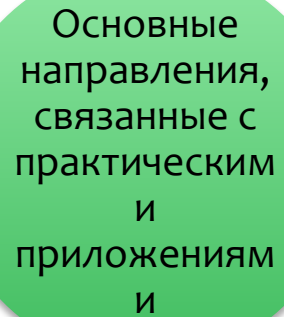
Прикладная  
Лингвистика

Метод  
классификации


Метод  
моделирования



Основные  
направления,  
связанные с  
изучением  
языка



Основные  
направления,  
связанные с  
практическим  
и  
приложениям  
и



Прикладная  
лингвистика

# Основные направления прикладной лингвистики, связанные с изучением языка

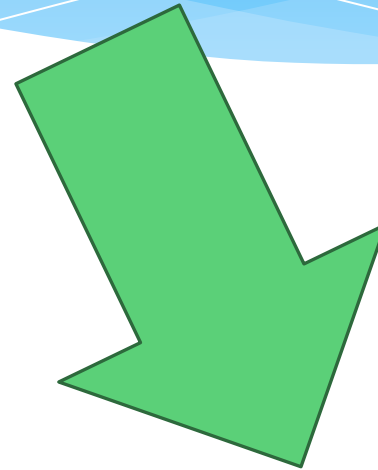
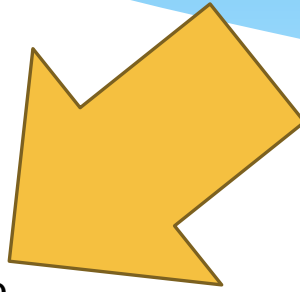
Лексикография (теория и практика составления словарей)

Лингводидактика (наука о разработках методик обучения иностранному языку)

Терминоведение (наука об упорядочении и стандартизации научно-технической терминологии)

Переводоведение (теория перевода)

# Основные направления прикладной лингвистики, связанные с практическими приложениями



## *Компьютерная лингвистика :*

- Машинный перевод ;
- Автоматическое распознавание символов ;
- Автоматическое распознавание речи ;
- Автоматическое извлечение данных ;
- Автоматическое реферирование текстов ;
- Информационный поиск ;
- Формализация языковых данных ;
- формальная семантика ;
- формальная грамматика

*Лингвистическая экспертиза (например, в судебной практике)*

1. гипертекстовые технологии, непосредственно связанные с эксплуатацией и развитием глобальной компьютерной сети Internet;
2. поисковые интернет системы;
3. современная лексикография существенно расширила и усилила свой инструментарий компьютерными технологиями создания и эксплуатации словарей.
4. системы машинного перевода рассматриваются как вид систем искусственного интеллекта, что позволяет использовать компьютерные технологии, разработанные в компьютерном моделировании мышления человека;
5. использование в прямом методе технических средств обучения привело к созданию «аудиолингвального» и «аудиовизуального» методов обучения иностранным языкам;
6. разработка методов, технологий и конкретных систем, обеспечивающих общение человека с ЭВМ на естественном или ограниченном естественном языке;
7. разработка национальных программ обучения языку на всех уровнях образовательной системы, создание нормативных словарей (толковых, орфографических, орфоэпических и т.п.) и грамматик, разработка и введение алфавитов, формирование и фиксация норм литературного языка, нормирование языка средств массовой информации и т.д.



*Спасибо за внимание!*